## นสพ.เดลินิวส์ ฉบับวันพฤหัสบดีที่ 9 เมษายน 2558



- **บี : ฉันรู้ว่าเธอหมายถึง**กลุ่มคนที่หนาแน่น แต่ฉันชอบความตื่นเต้น
- เอ : ฉันอ<sup>ี</sup>ยาก**นอนพักผ่อน**ในเวลาที่สมเทตุสมผล และจะได้จัดข้าวของที่ฉันทำรก ไว้ตั้งแต่ฉันได้มีวันหยุด
- ปี : เข้าใจแล้ว แล้วปณิธานล่ะ เธอได้ทำอะไรไว้บ้างแล้ว
- เอ : ฉันไม่เชื่อเรื่องการตั้งปณิธานปีใหม่ ทุกคนให้คำสัญญาต่างๆ ไว้มากมาย แล้วก็ลืมมันไป
- **บี : เธอนี้ไม่มีอารมณ์ขันเลย** เป็นพวกชอบทำเรื่องน่าเบื่อในวันปีใหม่ใช่ไหมนี่
- **4. เฉลย 2)** it's overrated
- 5. เฉลย 4) I know what you mean

บางครั้งคำว่า the sack ใช้ในภาษาพูดในความหมายว่า เตียงนอน hit the sack จึงหมายถึง นอนพักผ่อน

- 1) tie the knot = แต่งงาน
- 2) pave the way = ปูทางให้เกิด ... ตามมา
- 4) drop the ball = ทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งล้มเหลว/ไม่สำเร็จ
- 7. IAAU 1) makes a lot of promises
- 8. เฉลย 2) You're no fun.

สังเกตได้จากคำว่า party pooper ซึ่งเป็นภาษาพูด มีความหมายว่า คนที่ทำให้งานเลี้ยงกร่อย/ไม่สนุก คนที่ขัดขวางความสนุกของผู้อื่น

- 1) That's life. = นั่นแหละชีวิต
- 3) My mind went blank. = สมองของฉันว่างเปล่า
- 4) Let me meet you halfway. = เราพบกันครึ่งทางดีกว่า
- 9. **សេតម 2)** patience

ครูอนุบาลของลูกชายฉันม**ีความอดทน**อย่างมากและยังทุ่มเทเอาใจใส่ เด็กเล็กเป็นอย่างดี

กริยาของอนุประโยคแรกต้องการกรรมที่เป็นคำนาม ซึ่ง patience เป็นรูปคำนามที่ถูกต้องและมีความหมายเหมาะสมกับบริบท

- 1) patient = ผู้ป่วย, คนไข้ (คำนาม)
  - อดทน (คำคุณศัพท์)
- 3) patients = ผู้ป่วยหลายราย, คนไข้หลายคน

 patiences เป็นรูปที่ไม่ถูกต้อง เพราะ patience เป็นคำนามที่มี ลักษณะเป็นนามธรรม จัดเป็นคำนามนับไม่ได้ จึงไม่สามารถทำให้อยู่ในรูป พชูพจน์ได้

10. เฉลย 4) negotiations

เจ้าหน้าที่ระดับสูงของสหรัฐอเมริกาและจีนต่างเห็นพ้องที่จะเริ่ม การเจรจาเกี่ยวกับข้อตกลงเรื่องการลงทุนในระดับทวิภาคี และขยายความร่วมมือกัน ในเรื่องเกี่ยวกับพลังงานและสิ่งแวดล้อม

1) compassion = ความสงสาร, ความเห็นใจ

 exposure = การเปิดเผยความจริง, การปล่อยให้สัมผัสกับสิ่งอื่นๆ, การนำออกแสดง

3) forged documents = เอกสารปลอม

นักเรียนสามารถเข้าไปดูข้อมูลย้อนหลังได้ที่ www.bunditnaenaew.com